

French: The Role of Carers

Français: Le rôle des soignants

Comme tous les clients du Programmes pour les mineurs réfugiés (Refugee Minor Program, (RMP)) ne résident pas chez leurs parents, le rôle des soignants ou auxiliaires de vie (*carers*) est essentiel pour assurer la santé et le bien-être de notre clientèle.

Les soignants comprennent:

- les réseaux de parenté, y compris la famille élargie, les membres de la communauté culturelle concernée, les amis, d'autres personnes connues de l'enfant ou de l'adolescent
- d'autres soignants, y compris les soignants nourriciers (*foster carers*)

Les relations du RMP avec des clients non-pupilles (*non-ward*) est fondé sur le principe que les enfants de toutes les cultures sont le mieux soignés par leurs parents, mais que, lorsque cela n'est pas possible, ils sont le mieux soignés par des proches parents appartenant à la même culture. La mission du RMP en ce qui concerne les non-pupilles vise donc, dans la mesure du possible, à laisser l'enfant ou l'adolescent aux soins de ses parents. En règle générale, le proche appartiendra à la même culture, parlera la même langue, connaître l'histoire de la famille de l'enfant ou de l'adolescent, et aura souvent eu une expérience de réfugié similaire à celle vécue par l'enfant ou l'adolescent.